

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 8 (1890)  
**Heft:** 125

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Abonnement Fr. 6 (6 Monate Fr. 3)  
 Abonnement Fr. 6 (6 mois Fr. 3)  
 Abbonamenti Fr. 6 (6 mesi Fr. 3)

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnirung bei den Postämtern  
 S'abonner aux bureaux de poste  
 Abbonamenti presso gli uffici postali

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Reklamationen betreffend die  
 Spedition des Blattes sind an  
 die Redaktion zu richten

Bern, 30. August — Berne, le 30 Août — Berna, li 30 Agosto

Adresser à la rédaction les  
 réclamations concernant  
 l'expédition de la feuille

2 Uhr Nachmittags

2 heures après-midi

2 pomeridiana

### Inhalt. — Sommaire.

Assekuranzen. Rechtsdomizile. Handelsregister. Registre du commerce. Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Emissionsbanken. Banques d'émission. Bundesrathsverhandlungen. Délibérations du conseil fédéral. Verschiedenes. Divers. Situation de banques étrangères.

### Amtlicher Theil. — Partie officielle.

#### Assekuranzen. — Assurances. — Assicurazione.

#### Bekanntmachung

betreffend

Kautionsherausgabe an die Frankfurter Versicherungsgesellschaft gegen Wasserleitungsschäden in Frankfurt a. M.

Die obgenannte Versicherungsgesellschaft hat auf die Konzession des Bundesrathes zum Geschäftsbetriebe in der Schweiz Verzicht geleistet und sucht um Rückgabe der hinterlegten Kautions von Fr. 8000 nach. Diese Kautions haftet dem Staate und den Versicherten als Faustpfand für die Erfüllung der Verpflichtungen der Gesellschaft. Allfällige Einsprachen gegen deren Herausgabe sind bis zum 15. Dezember 1890 der unterzeichneten Amtsstelle einzureichen. Erfolgen keine Einsprachen, so wird nach Ablauf der angegebenen Frist die Rückgabe der Kautions ohne weiteres stattfinden.

Bern, den 7. Juni 1890.

Schweiz. Industrie- und Landwirthschaftsdepartement,  
 Abtheilung Versicherungswesen.

#### Rechtsdomizile — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

#### Schlesische Feuerversicherungs-Gesellschaft in Breslau.

Wir bringen hiedurch zur Kenntniß, daß wir Herrn Joseph Anton Brühlmann, Brunnenmeister in Appenzel, zum Hauptagenten unserer Gesellschaft ernannt und auch in dieser Person das Rechtsdomizil für den Kanton Appenzel-Innerrhoden bestellt haben.

Zürich, im August 1890.

In Vollmacht

der Schlesischen Feuerversicherungs-Gesellschaft:

(D. 66)

**E. Stander,**

Generalagent für die Schweiz.

#### Lebensversicherungs- und Ersparniss-Bank in Stuttgart.

Das Rechtsdomizil wird verzeigt:

Für die Kantone:

Appenzel I.-Rh.: Bei Herrn Lehrer Koller in Steineck-Appenzel.

Obwalden: » » Werner Schmid, Seidenferger, in Sarnen.

Zürich, den 26. August 1890.

Lebensversicherungs- und Ersparniss-Bank,

(D. 67)

Der Generalbevollmächtigte:

**Winter.**

#### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

#### I. Hauptregister. — I. Registre principal — I. Registro principale

##### Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo

1890. 25. August. Die Firma «Weyer & Buch» mit Sitz in Nottingham, England, nach den englischen Gesetzen seit sieben Jahren daselbst bestehendes Handels- und Fabrikationsgeschäft, dessen einziger Inhaber Paul Einert von und in Nottingham ist, hat am 1. Juli 1890 in Zürich eine Zweigniederlassung gegründet unter der nämlichen Firma **Weyer & Buch**. Engros-Verkauf von englischen Gardinen. Neuenhofstraße 3. Zur Vertretung der Filiale und Führung der verbindlichen Unterschrift ist der vorgenannte Firmainhaber allein befugt, ertheilt dagegen für die Filiale Prokura an Conrad Hohl von Reute, Kt. Appenzel A.-R., in Zürich.

26. August. Die Firma **Wittve Müller, Weinhandlung** in Männedorf (S. H. A. B. 1885, pag. 481) ist in Folge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

##### Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

###### Bureau Bern.

1890. 19. August. Die Firma **Christian Wüthrich** in Mithöusern (S. H. A. B. 1883, pag. 453) ist in Folge Verzichtes des Inhabers erloschen.

26. August. Die Firma **Gottfried Streit** in der Fahrern bei Niederscherli (S. H. A. B. 1883, pag. 453) ist in Folge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

##### Basel-Stadt — Bale-ville — Basilea-Città

1890. 26. August. Aus der Verwaltung des Vereins **Verein der Basler Cigarrenhaendler** in Basel (S. H. A. B. 1886, pag. 540) ist **Marcell Joh. Wazniewski** ausgeschieden; an dessen Stelle wurde gewählt Wilhelm Bertolf von und in Basel, welcher in der statutengemäßen Weise zur Kollektivunterschrift berechtigt ist.

##### Appenzel A.-Rh. — Appenzel-Rh. ext. — Appenzello est.

1890. 23. August. Johannes Rohner und Ernst Rohner, beide von und in Rehetobel, haben unter der Firma **Johannes & Ernst Rohner** in Rehetobel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1890 beginnen wird. Natur des Geschäftes: Fabrikation und Ferggerei mechanischer Stickereien.

##### Kanton St. Gallen — Canton de St-Gall — Cantone di San Gallo

###### Bureau St. Gallen.

1890. 25. August. Inhaber der Firma **J. Fasnacht** in St. Gallen ist Johann Fasnacht von Montelier, Kt. Freiburg, in St. Gallen. Natur des Geschäftes: Uhrenhandlung. Geschäftslokal: Neugasse 16.

27. August. Die Firma **With. Wachs** in St. Gallen (S. H. A. B. 1886, pag. 702) ist durch Verzicht des Inhabers erloschen.

##### Kanton Thurgau — Canton de Thurgovie — Cantone di Thurgovia

1890. 25. August. Inhaber der Firma **Salomon Bloch** in Diebenhofen ist Salomon Bloch von Buch, Kt. Schaffhausen, wohnhaft in Diebenhofen. Viehhandel.

##### Kanton Tessin — Canton du Tessin — Cantone del Ticino

###### Ufficio di Mendrisio.

1890. 25 agosto. La ditta individuale **Bernasconi Settimo**, in Pedrinato (F. u. s. di c. di 1883, pag. 770), è cessata per la morte del signor Bernasconi Settimo.

I signori Bernasconi Leonardo ed Alberto, fratelli, furono Settimo, di Pedrinato, loro domicilio, hanno costituito una società in nome collettivo, sotto la ragione sociale **Fratelli Bernasconi fu Settimo**, con sede in Pedrinato, a datare dal 1° luglio 1890. Essa continua la gestione della cessata ditta Bernasconi Settimo. Genere di commercio: Fabbrica tabacchi e zigari.

##### Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

###### Bureau de Lausanne.

1890. 27 août. Le chef de la maison **H<sup>us</sup> Müller-de Rameru**, à Lausanne, est Henriette née de Rameru, femme divorcée de Antoine Müller de Wallenstadt (St-Gall), domiciliée à Lausanne. Genre de commerce: Epicerie et mercerie. Magasin: Les Terrasses, Boulevard de Grancy.

###### Bureau de Vevey.

23 août. Le chef de la maison **Louis-Henri Guex**, à S<sup>t</sup>-Légier-La-Chiésaz, est Louis-Henri fils de feu Pierre-David Guex de S<sup>t</sup>-Légier-La-Chiésaz, y domicilié. Genre de commerce: Cafetier. Etablissement: |A S<sup>t</sup>-Légier.

27 août. Le chef de la maison **Louis Guex**, à Vevey, est Louis-François-Henri fils de Henri Guex de S<sup>t</sup>-Légier, domicilié à Vevey. Genre de commerce: Boucher. Etablissement: 12, Rue des Anciens Moulins, Vevey.

28 août. Le chef de la maison **Jean Cruistuib**, à Montreux, est Jean fils de feu Nicolas Cruistuib de Casale (Italie), domicilié à Montreux. Genre de commerce: Cordonnier. Magasin: A Montreux.

28 août. Le chef de la maison **E. De Ribeaupierre**, à Clarens, est Emile-Jean-Cécile fils de feu François de Ribeaupierre de Grandson, domicilié à Clarens. Genre de commerce: Commerce de fleurs naturelles. Magasin: Grande-Rue, Montreux.

28 août. Le chef de la maison **Oscar Visinand**, à Montreux, est Oscar fleu Oscar Visinand du Châtelard, domicilié à Montreux, Rue du Pont. Genre de commerce: Commerce de bétail et de graines.

**Bureau d'Yverdon.**

25 août. La raison **Jean Stucky**, fromages, à Yverdon (F. o. s. du c. de 1888, page 645), est radiée d'office ensuite de faillite du titulaire, prononcée par le président du tribunal du district d'Yverdon, le 15 juillet 1890.

25 août. Julie-Elisa née Jomini, femme séparée de biens de Jean Stucky de Diemtigen (Berne), domiciliée à Yverdon, fait inscrire qu'elle est le chef de la maison **J. Stucky**, à Yverdon. Genre de commerce: Fromages.

**Kanton Wallis — Canton du Valais — Cantone del Vallese**

**Bureau de St-Maurice.**

1890. 26 août. La société en nom collectif **J. J. Fierz et C<sup>ie</sup>**, à Vouvy, inscrite au registre du commerce le 4 juillet 1887 (F. o. s. du c. de 9 juillet, page 545, Bulletin officiel du Valais du 15 juillet 1887), a cessé d'exister à partir du 30 juin dernier, ensuite du décès de l'associé Jean-Jacques Fierz.

L'hoirie Fierz soit Madame veuve Léontine Fierz née Cornut, et ses enfants Louise, Mathilde, Marie, Jean-Jacques, Clara, Albertine, Esther et Robert, les cinq derniers mineurs, de Maennedorf (Zurich), domiciliés à Vouvy, et M. Gustave Pernet d'Ormont-dessus, domicilié à Lausanne, ont constitué à Vouvy une nouvelle société en nom collectif, sous la raison **Hoirie Fierz et C<sup>ie</sup>**, qui prend l'actif et le passif de l'ancienne société J. J. Fierz et C<sup>ie</sup>, à Vouvy. Monsieur Gustave Pernet a seul la signature sociale. Genre de commerce: Fabrication de cartons et papiers d'emballage. Bureau: Dans la fabrique.

26 août. La société en nom collectif **Hoirie Fierz et C<sup>ie</sup>**, à Vouvy, inscrite au registre du commerce le 26 août 1890, donne procuration à Monsieur M. Schelling de St-Gall, domicilié à Vouvy.

**Kanton Neuenburg — Canton de Neuchâtel — Cantone di Neuchâtel**

**Bureau de la Chauv-de-Fonds.**

1890. 25 août. Charles Schneider de Biglen (Berne) et Charles Dulché de Beaucourt (France), les deux domiciliés à La Chauv-de-Fonds, ont constitué à La Chauv-de-Fonds, sous la raison sociale **Schneider & Dulché**, une société en nom collectif commencée le 1<sup>er</sup> novembre 1889. Genre de commerce: Horlogerie. Bureaux: 20, Rue des Fleurs.

**Bureau du Locle.**

26 août. La raison de commerce **L<sup>r</sup> Tell Pellaton**, au Locle (F. o. s. du c. de 1883, page 834), est radiée par suite du décès du chef.

Le chef de la maison **Veuve de L-Tell Pellaton**, au Locle, est Dame Elise née Berthoud, veuve de Louis-Tell Pellaton de Travers, domiciliée au Locle. Genre de commerce: Fabrication de cadrans d'email. Bureaux: 203, Crêt Perrelet. La raison de commerce «Veuve de L-Tell Pellaton», au Locle, donne procuration à Edmond-Tell Pellaton de Travers, domicilié au Locle.

**Bureau de Neuchâtel.**

22 août. Des pièces déposées ce jour au bureau du registre du commerce du district de Neuchâtel, il appert: 1<sup>o</sup> Que le citoyen **Edouard Coulin** défunt, précédemment directeur de la Banque Cantonale Neuchâteloise et autorisé à signer en cette qualité, est remplacé par le citoyen Léopold Dubois; que ce dernier est autorisé à signer les actes émanant de la **Banque Cantonale Neuchâteloise**, à Neuchâtel, en qualité de directeur, que ses pouvoirs pourront être exercés à partir de ce jour; 2<sup>o</sup> que le citoyen Paul Chatelain est autorisé à signer les actes émanant de la Banque Cantonale Neuchâteloise en qualité de sous-directeur; que ses pouvoirs pourront être exercés à partir de ce jour.

25 août. Frédéric Convert et Arnold Convert de Neuchâtel et Auvonnier, domiciliés à Neuchâtel, ont constitué à Neuchâtel, sous la raison sociale **Frédéric Convert et fils**, une société en nom collectif commencée le 15 août 1890. Genre de commerce: Représentation industrielle et importation. Bureaux: 7, Rue du Musée.

**Kanton Gené — Canton de Genève — Cantone di Ginevra**

1890. 25 août. Le chef de la maison **H. Waldvogel**, à Genève, commencée en 1885, est Henri Waldvogel de Genève, y domicilié. Genre de commerce: Café-restaurant. Locaux: Rue Traversière, et 30, Rue du Marché.

Le titulaire a repris l'un des locaux de **A. Waldvogel**, qui reste inscrit pour son local de la Rue de l'Entrepôt (F. o. s. du c. de 1883, page 980).

25 août. En vertu de renseignements transmis par l'administration cantonale, les raisons ci-après, dont les titulaires sont partis du canton, décédés, ou actuellement sans domicile commercial connu, sont radiées d'office, savoir:

**François Borloz**, manufacture de cigares, à Carouge (F. o. s. du c. de 1884, page 98).

**V<sup>e</sup> Carrier**, café, à Genève (F. o. s. du c. de 1883, page 920).

**Veuve J. Choitel**, sculptures suisses, à Genève (F. o. s. du c. de 1883, page 944).

**Jean Chappaz**, café, à Genève (F. o. s. du c. de 1883, page 927).

**F. Chamay**, café, à Genève (F. o. s. du c. de 1883, page 927).

**Marie Chevassus**, café, à la Coulouvrenière (F. o. s. du c. de 1883, page 928).

**Veuve Cruz**, café, à Carouge (F. o. s. du c. de 1883, page 928).

**Demeure-Rossy**, café de la Poste, à Carouge (F. o. s. du c. de 1883, page 932).

**V<sup>es</sup> Dentand**, café, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. de 1883, page 920).

**V. Décostaz**, café, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. de 1883, page 920).

**Daniel Descombaz**, café, à Genève (F. o. s. du c. de 1883, page 924).

**Duchène Louis**, café, à Genève (F. o. s. du c. de 1883, page 924).

**V. Deturche**, café, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. de 1883, page 928).

**A. Fabre**, vins et liqueurs, à Plainpalais (F. o. s. du c. de 1887, page 144).

**F. Fémino**, chemisier, à Genève (F. o. s. du c. de 1883, page 968).

**J. M. Favre**, café, à Carouge (F. o. s. du c. de 1883, page 924).

**J. Fouilloux**, café, à Genève (F. o. s. du c. de 1883, page 928).

**V<sup>es</sup> Genin Claudine**, café, à Carouge (F. o. s. du c. de 1883, page 924).

**V<sup>es</sup> Gysin**, café, à Genève (F. o. s. du c. de 1883, page 933).

**J. Heymann**, vins en gros, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. de 1883, page 927).

**J. Hoenger**, café, à Genève (F. o. s. du c. de 1883, page 928).

**Paul Isaac fils**, claviers pour musique, à Genève (F. o. s. du c. de 1883, page 980).

**F. Lupin**, café, à Genève (F. o. s. du c. de 1883, page 928).

**Henry Mercier**, épicerie et mercerie, au Prieuré (F. o. s. du c. de 1887, page 589).

**Frédéric Meyer**, boucherie, à Genève (F. o. s. du c. de 1884, page 554).

**Charles Maritz**, café, à Genève (F. o. s. du c. de 1883, page 924).

**Veuve Matringe**, café, à Genève (F. o. s. du c. de 1883, page 934).

**Moïse Melazzi**, café, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. de 1883, page 933).

**The Geneva non magnetic Watch Company Limited (La Société de montres genevoises non aimantables)**, siégeant à New-York, avec agence à Genève, société anonyme (F. o. s. du c. de 1887, page 4).

**T. Reichen**, épicerie et comptoir, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. de 1886, page 625).

**G. Remonda**, produits italiens, à Genève (F. o. s. du c. de 1887, page 687).

**U. Schudel-Pellet**, épicerie, mercerie, à Plainpalais (F. o. s. du c. de 1888, page 827).

**E. Sulzberger**, fabrique de cadrans, à Genève (F. o. s. du c. de 1885, page 434).

**F. Thorhauer**, objets de toilette, à Genève (F. o. s. du c. de 1888, page 257).

**J. Vuagnat**, épicerie, droguerie, à Genève (F. o. s. du c. de 1888, page 596).

**A. Vuagnat**, mercerie, aux Grottes (Genève) (F. o. s. du c. de 1887, page 397).

**Louis Vaira**, produits italiens, à Genève (F. o. s. du c. de 1887, page 115).

**Zbinden & C<sup>o</sup>**, société en nom collectif, fabricants de bijouterie, à Genève (F. o. s. du c. de 1883, page 812).

25 août. Sous la dénomination de **Société anonyme de la Tribune de Genève**, il a été constitué à Genève, une société anonyme ayant pour objet la possession et l'exploitation du journal «La Tribune de Genève», ainsi que de son imprimerie, de son agence de publicité et autres accessoires. La société a son siège à Genève. Ses statuts ont été arrêtés par actes Audéoud, notaire, à Genève, du 13 août 1890. La durée de la société est indéterminée; elle prendra fin par décision de l'assemblée générale de ses actionnaires. Le capital social est fixé à la somme de cinq cent mille francs, divisé en cinq cents actions, au porteur, du capital nominal de mille francs chacune, toutes souscrites et entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu par la voie de la «Tribune de Genève» ou, à défaut de la Tribune, par la voie de la Feuille des avis officiels de Genève. La société est administrée par un administrateur unique, élu par l'assemblée générale pour une période de six ans et immédiatement rééligible. Monsieur James-T. Bates, banquier, à Genève, est nommé premier administrateur par les statuts et pour la première période triennale. Bureaux et local principal: 4, Rue Bartholoni.

La raison **James T. Bates**, à Genève (F. o. s. du c. de 1886, page 671), est radiée ensuite de la cession de son entreprise à la société anonyme ci-dessus désignée.

25 août. Les suivants: Angelo Merlo et Rodolfo Merlo, tous deux fils de Jean, de Bisaroni (Lombardie) et domiciliés à Carouge, ont constitué audit lieu et sous la raison sociale **Merlo fratelli (Merlo frères)**, une société en nom collectif qui a commencé le 16 août 1890 et a pour objet toute entreprise de maçonnerie et cimentage et fabrique de tuyaux. Bureau et ateliers: Rue Ancienne.

Les titulaires reprennent l'ancien établissement de **Antoine Bernasconi**, à Carouge (F. o. s. du c. de 1886, page 60), radié ensuite de décès.

26 août. Le chef de la maison **A. Jalabert**, à Genève, est Antoine Jalabert de Cantoin (départ de l'Aveyron), domicilié à Genève. Genre de commerce: Vins en demi-gros. Bureau et locaux: 56, Rue du Rhône.

26 août. Le chef de la maison **V<sup>o</sup> Maugenest née Dubelly**, à Genève, est Madame veuve Marie-Françoise Maugenest née Dubelly de Genève, y domiciliée. Genre de commerce: Brasserie; à l'enseigne: «Brasserie de la Poste». Place de la Poste et 13, Rue du Stand.

Ancien commerce de Madame **V<sup>o</sup> Lafaverge**, à Genève (F. o. s. du c. de 1883, page 763), radiée pour cause de renonciation.

26 août. La société en nom collectif **Briffod & Dupont**, à Genève (F. o. s. du c. de 1888, page 869), est dissoute dès le premier juillet 1890.

L'associée M<sup>me</sup> Antonie Briffod, ci-devant veuve Dupont, actuellement femme mariée sous le régime dotal et autorisée de Auguste Missol de Nîmes (Gard), domiciliée à Genève, a repris l'actif et le passif de la maison qu'elle continue seule, sous la raison **Missol-Briffod**, à Genève. Genre de commerce: Confections et nouveautés. Magasins: 15, Rue des Allemands.

26 août. Le chef de la maison **Henri Braun**, à Genève, est Henri Braun de Genève, y domicilié. Genre de commerce: Chaussures. Magasin: 12, Rue Pierre-Fatio.



**Schweizerische Fabrik- und Handelsmarken.**  
**Marques suisses de fabrique et de commerce.**

Vom eidg. Amt vollzogene Eintragungen:  
 Enregistrements effectués par le Bureau fédéral:

Le 27 août 1890, à 8 heures avant-midi.

No 3165.

Henri Gœgg, négociant,  
 Genève.



**Articles de papeterie et de librairie.**

Le 27 août 1890, à 5 heures après-midi.

No 3166.

J. Grosclaude & C<sup>ie</sup>, fabricants,  
 Fleurier.



**Boîtes, cadrans et mouvements de montres.**

**Schweizerische Emissionsbanken.**

**General-Monats-Bilanz vom 31. Juli 1890**

verglichen mit dem Vormonat.

	30. Juni.		31. Juli.	
	Franken	Ct.	Franken	Ct.
<b>Passiven.</b>				
Noten in Händen Dritter	189,651,950	—	187,909,150	—
Eigene und andere Noten in Kassa	19,905,300	—	22,283,050	—
Noten-Emission	159,557,250	—	159,592,200	—
Giro- und Checks-Konti	28,451,132	83	19,822,949	40
Depositen- und Kassascheine	4,602,227	69	4,359,563	18
Emissionsbanken und Zweiganstalten	28,841,266	55	28,251,582	90
Korrespondenten-Kreditoren	20,246,652	51	6,892,284	98
Konto-Korrent-Kreditoren	66,974,805	60	66,757,148	33
Diverse	894,329	45	868,098	47
Anderer kurzfristige Schulden	140,010,414	63	121,451,627	26
Eigen-Wechsel	1,282,045	90	1,612,392	55
Tratten und Acceptationen	9,637,970	39	10,411,253	92
Wechsel-Schulden	10,920,016	29	12,023,646	47
Konto-Korrent-Kreditoren	28,826,214	35	26,997,161	31
Sparkassa-Einlagen	158,559,858	41	158,077,910	50
Depositen-Scheine und Obligationen	284,495,354	70	282,319,116	—
Feste Anleihen	7,266,500	—	7,166,500	—
Diverse	829,846	07	851,455	11
Anderer Schulden auf Zeit	470,977,773	53	475,412,142	92
Reservefonds, ordentlicher und außerordentlicher	25,027,155	66	26,620,316	71
Gesellschafts-Konti	16,916,822	88	17,142,030	41
Eingezahltes Kapital	128,463,120	—	128,858,620	—
Eigene Gelder	170,407,098	54	172,620,967	12
Ausstehendes Kapital	14,186,880	—	13,791,380	—
	966,059,432	99	954,891,963	77
<b>Aktiven.</b>				
Gesetzliche Baardeckung der Noten-Zirkulation	60,865,720	—	59,566,300	—
Verfügbare Baarschaft	18,158,884	45	19,133,615	50
Eigene Noten	7,392,950	—	10,676,450	—
Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken	12,512,350	—	11,606,600	—
Uebrigere Kassabestände	2,168,753	22	1,779,500	62
Kassa	101,098,657	67	102,762,466	12
Emissionsbanken und Zweiganstalten	27,003,874	91	24,981,531	41
Korrespondenten-Debitoren	22,801,352	28	22,225,747	20
Diverse	2,360,075	53	2,204,353	86
Kurzfristige Guthaben	52,165,302	72	49,411,632	47
Diskonto-Schweizer-Wechsel (inkl. Inkasso)	139,719,737	62	138,689,782	96
Wechsel auf das Ausland	19,570,621	91	16,603,319	54
Wechsel mit Faustpfand (inkl. Warrants)	41,410,225	83	43,589,038	12
Wechselforderungen	200,694,584	86	198,882,185	62
Konto-Korrent-Debitoren	94,999,301	89	90,867,468	10
Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit	71,387,098	73	72,451,425	13
Hypothek-Anlagen	278,443,541	90	279,701,235	75
Effekten (öffentliche Werthpapiere)	121,728,995	31	114,828,643	74
Liquidationen und Diverse	2,298,839	83	2,436,459	45
Anderer Forderungen auf Zeit	568,807,777	66	560,285,232	17
Mobilien und Immobilien	8,836,083	55	8,976,637	97
Commanditen und Beteiligungen	5,801,084	40	5,381,629	40
Gesellschafts-Konti	14,469,062	13	14,950,800	02
Feste Anlagen und Gesellschafts-Konti	29,106,230	08	29,759,067	39
Ausstehendes Kapital	14,186,880	—	13,791,380	—
	966,059,432	99	954,891,963	77

Den 28. August 1890, 2 Uhr Nachmittags.

No 3167.

E. Heim, Apotheker,  
 Bern.



**Dr. med. Wildenmann's Flechtenmittel, Thee und Salbe.**

Le 28 août 1890, à 5 heures après-midi.

No 3168.

J. Aegler, fabricant,  
 Bienne.



**Montres et autres articles d'horlogerie.**

**Banques d'émission suisses.**

**Bilan général mensuel du 31 juillet 1890**

comparé avec le mois précédent.

	30 juin		31 juillet	
	Francs	Ct.	Francs	Ct.
<b>Passif.</b>				
Billets en mains de tiers	139,651,950	—	137,909,150	—
Propres billets et autres billets en caisse	19,905,300	—	22,283,050	—
Emission de billets	159,557,250	—	159,592,200	—
Comptes de virement et de chèques	28,451,132	83	19,822,949	40
Bons de caisse et de dépôts	4,602,227	69	4,359,563	18
Banques d'émission et succursales	28,841,266	55	28,251,582	90
Korrespondenten-Kreditoren	20,246,652	51	6,892,284	98
Comptes courants créanciers	66,974,805	60	66,757,148	33
Divers	894,329	45	868,098	47
Autres engagements à courte échéance	140,010,414	63	121,451,627	26
Billets à ordre	1,282,045	90	1,612,392	55
Tratten et acceptations	9,637,970	39	10,411,253	92
Engagements par effets de change	10,920,016	29	12,023,646	47
Comptes courants créanciers	28,826,214	35	26,997,161	31
Dépôts en caisse d'épargne	158,559,858	41	158,077,910	50
Bons de dépôt et obligations	284,495,354	70	282,319,116	—
Emprunts fixes	7,266,500	—	7,166,500	—
Divers	829,846	07	851,455	11
Autres engagements à terme	470,977,773	53	475,412,142	92
Fonds de réserve ordinaire et extraordinaire	25,027,155	66	26,620,316	71
Comptes d'ordre	16,916,822	88	17,142,030	41
Capital versé	128,463,120	—	128,858,620	—
Fonds propres	170,407,098	54	172,620,967	12
Capital non versé	14,186,880	—	13,791,380	—
	966,059,432	99	954,891,963	77
<b>Actif.</b>				
Couverture légale des billets en circulation	60,865,720	—	59,566,300	—
Espèces disponibles	18,158,884	45	19,133,615	50
Propres billets	7,392,950	—	10,676,450	—
Billets des autres banques d'émission suisses	12,512,350	—	11,606,600	—
Autres valeurs en caisse	2,168,753	22	1,779,500	62
Caisse	101,098,657	67	102,762,466	12
Banques d'émission et succursales	27,003,874	91	24,981,531	41
Korrespondenten-Debitoren	22,801,352	28	22,225,747	20
Divers	2,360,075	53	2,204,353	86
Créances à courte échéance	52,165,302	72	49,411,632	47
Effets escomptés sur la Suisse (y compris encaissement)	139,719,737	62	138,689,782	96
Effets sur l'étranger	19,570,621	91	16,603,319	54
Avances sur nantissement (y compris warrants)	41,410,225	83	43,589,038	12
Créances sur lettres de change	200,694,584	86	198,882,185	62
Comptes courants débiteurs	94,999,301	89	90,867,468	10
Obligations sans engagement par lettres de change	71,387,098	73	72,451,425	13
Créances hypothécaires	278,443,541	90	279,701,235	75
Effets publics	121,728,995	31	114,828,643	74
Liquidationen und divers	2,298,839	83	2,436,459	45
Autres créances à terme	568,807,777	66	560,285,232	17
Mobilier et immobilier	8,836,083	55	8,976,637	97
Commandites et participations	5,801,084	40	5,381,629	40
Comptes d'ordre	14,469,062	13	14,950,800	02
Placements fixes et comptes d'ordre	29,106,230	08	29,759,067	39
Capital non versé	14,186,880	—	13,791,380	—
	966,059,432	99	954,891,963	77



# VII. Monatsbilanz 1890 der Schweizerischen vom 31.

## VII<sup>e</sup> Bilan mensuel de 1890 des banques du 31

### Aktiven

№	Firma — Raison sociale	Kassa — Caisse					Disponibles Guthaben — Créances à vue						Wechselforde- Créances sur effets de				
		Gesetzliches Metallgeld <sup>1)</sup>		Eigene Noten in Kasse	Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken	Uebrig <sup>2)</sup>	Emissions-Banken und Zweiganstalten		Korrespondent-Debitoren		Diverse <sup>3)</sup>		Schweizer-Wechsel <sup>4)</sup>		Wechsel auf das Ausland		
		Espèces ayant cours légal <sup>1)</sup>		Propres billets en caisse	Billets d'autres banques d'émission suisses	Kassabestände <sup>2)</sup>	Banques d'émission et succursales		Correspondants débiteurs		Divers <sup>3)</sup>		Effets sur la Suisse <sup>4)</sup>		Effets sur l'étranger		
	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	5,063,370	40	42,850	273,900	183,715	05	209,152	44	1,340,813	49	—	—	5,316,593	80	474,859	30
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	939,125	—	12,900	52,550	20,027	50	6,601	25	386,374	57	—	—	884,294	45	—	—
3	Kantonalbank von Bern, Bern	5,412,123	05	952,300	1,011,600	136,353	07	3,574,479	36	2,190,625	71	—	—	10,236,073	67	1,256,044	69
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	913,221	70	69,700	190,650	112,327	39	966,422	36	981,017	18	122,378	80	3,356,205	97	—	—
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	4,332,771	95	26,450	778,050	17,012	09	49,139	53	794,667	20	—	—	4,436,685	06	628,129	75
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	360,035	—	3,150	14,350	3,673	61	477	95	43,884	79	7,683	70	1,054,880	16	—	—
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	879,503	20	22,450	140,050	14,681	49	5,372	92	320,294	17	—	—	2,271,803	41	6,180	85
8	Aargauische Bank, Aarau	2,067,565	54	197,400	274,100	63,593	04	117,433	36	532,801	62	—	—	3,859,931	17	756,964	27
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	502,301	64	33,450	142,350	89,293	01	2,055,658	87	556,052	67	1,595	74	2,234,656	09	760,911	44
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,083,224	20	20,050	34,500	97,909	97	89,453	76	1,037,263	99	—	—	2,670,936	89	1,056,526	03
11	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld	763,602	15	2,850	105,800	96,582	80	517,441	90	562,714	95	—	—	242,211	55	107,233	35
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	1,583,290	20	44,250	216,750	19,439	66	38,343	85	470,751	83	122	62	7,505,272	62	8,303	76
13	Kantonale Spar- und Leihkasse, Luzern	1,016,495	—	16,050	183,950	8,296	52	354,881	32	765,982	23	—	—	1,109,750	19	6,438	25
14	Banque du commerce, Genève	7,491,606	60	3,260,950	1,326,100	18,730	35	784,666	35	1,823,928	15	842,929	—	9,050,717	80	—	—
15	Appenzel A./Rh. Kantonalbank, Herisau	1,425,107	29	34,800	125,600	6,174	73	48,363	61	24,605	70	—	—	1,966,236	91	51,808	25
16	Bank in Zürich, Zürich	5,975,953	01	153,550	235,650	7,855	91	332,365	60	673,160	67	—	—	3,729,557	45	109	70
17	Bank in Basel, Basel	7,897,010	—	1,500,000	2,641,100	22,537	26	1,999,266	24	274,396	56	—	—	6,265,915	27	650,560	62
18	Bank in Luzern, Luzern	1,999,226	56	73,900	201,900	55,544	05	29,264	50	730,001	74	—	—	1,752,260	29	370,741	60
19	Banque de Genève, Genève	2,167,635	30	659,100	263,400	35,202	90	285,060	55	49,468	60	243,980	60	9,126,174	50	126,439	85
20	Crédit Gruyérien, Bulle	183,910	—	14,900	19,550	5,124	78	6,033	60	130,828	45	—	—	665,292	89	—	—
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	12,314,568	20	1,842,350	826,850	254,750	83	9,899,909	01	1,936,526	24	—	—	20,477,743	99	6,356,180	50
22	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	697,081	99	12,300	46,850	42,596	73	31,305	65	508,655	93	—	—	1,172,371	75	606,990	34
23	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	541,456	—	31,800	232,000	5,735	15	25,759	86	41,323	31	—	—	2,055,522	34	23,900	86
24	Caisse d'amort. de la dette publ., Fribourg	637,825	—	49,050	180,050	18,284	73	282,554	77	459,494	32	—	—	2,451,301	30	—	—
25	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	4,340,227	53	1,231,100	582,100	210,011	33	1,183,175	83	2,512,176	54	433,337	80	21,527,865	48	1,855,018	08
26	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altorf	231,635	50	10,500	14,200	4,999	10	123,840	83	99,578	06	3,205	07	5,352	55	—	—
27	Kant. Spar- u. Leihkasse v. Nidwalden, Stans	249,290	—	3,000	2,200	3,837	33	81,973	22	32,650	56	—	—	79,606	95	31,011	75
28	Banque populaire de la Gruyère, Bulle	155,110	—	8,600	52,100	4,791	—	921	35	37,996	08	—	—	725,672	67	—	—
29	Banque cantonale neuchâtoise, Neuchâtel	1,406,706	80	98,450	442,400	178,992	87	1,537,526	56	495,289	19	12,785	67	2,591,253	80	265,165	06
30	Banq. commerc <sup>e</sup> neuchâtoise, Neuchâtel	1,741,428	95	223,650	520,500	7,553	32	28,123	31	1,941,159	83	500,304	18	4,600,961	17	40,383	30
31	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	785,924	51	3,600	164,400	33,652	30	13,516	16	67,417	66	90,846	98	822,212	79	106,261	93
32	Glarner Kantonalbank, Glarus	977,645	—	1,650	2,000	16,380	40	14,435	21	139,748	60	—	—	1,586,003	94	239,300	30
33	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	2,091,939	18	13,100	212,100	30,895	35	39,527	97	169,360	55	178	70	2,706,093	46	84,572	61
34	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	225,060	—	6,100	33,600	2,956	31	176,433	16	7,384	26	—	—	62,541	55	—	—
35	Kantonalbank Schwyz	241,945	—	150	13,350	5,784	14	41,933	65	87,351	85	—	—	119,079	08	73,313	10
		78,639,915	50	10,676,450	11,606,600	1,779,500	62	24,981,531	41	22,225,747	20	2,204,353	86	138,639,782	96	16,603,319	54

Fr. 102,762,466. 12

Fr. 49,411,62. 47

Fr. 198,882,185. 62

<sup>1)</sup> Incl. Depositum bei der Centralstelle. <sup>2)</sup> Noten nicht gesetzlich autorisierter Banken, fremde Münzen u. Noten etc. <sup>3)</sup> Incl. ausstehende Platzwechsel u. Schuldscheine. <sup>4)</sup> Compris l'avoir au bureau central. <sup>5)</sup> Billets des banques non autorisées, monnaies d'appoint et billets étrangers. <sup>6)</sup> Compris effets sur place non retrés.

### Passiven

№	Firma — Raison sociale	Noten - Emission Emission de billets		Andere fällige Schulden — Autres engagements à vue										Wechsel- Engagements sur			
		Noten- Zirkulation Billets en circulation	Eigene Noten in Kasse Propres billets en caisse	Giro- und Checks-Conti Comptes de virements et de chèques		Depositen und Kassascheine Bons de caisse et de dépôts		Emissionsbanken und Zweiganstalten Banques d'émission et succursales		Korrespondent- Kreditoren Correspondants créanciers		Conto-Corrent- Kreditoren <sup>1)</sup> Comptes courants créanciers <sup>1)</sup>		Diverse <sup>2)</sup> Divers <sup>2)</sup>		Eigenwechsel Billets à ordre à terme	
				Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	9,557,150	42,850	473,420	45	—	—	259,843	29	1,044,272	86	3,320,583	92	—	—	—	—
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	1,457,100	12,900	—	—	—	—	37,492	71	—	35,145	63	—	—	—	—	—
3	Kantonalbank von Bern, Bern	9,047,700	952,300	—	—	—	—	3,304,539	71	1,063,046	80	3,386,567	25	—	—	—	—
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	1,930,300	69,700	—	—	—	—	845,427	57	1,750,136	87	1,656,319	45	24,200	—	—	—
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	8,973,550	26,450	100,033	11	—	—	225,081	46	—	—	689,165	63	—	—	—	—
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	796,850	3,150	—	—	—	—	2,662	81	7,509	45	225,959	15	—	—	60,000	—
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	1,477,550	22,450	—	—	—	—	27,639	43	28,656	43	—	—	—	—	57,180	10
8	Aargauische Bank, Aarau	3,802,600	197,400	—	—	488,481	01	37,139	42	96,102	07	5,025,486	87	—	—	—	—
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	966,550	33,450	—	—	84,682	75	2,093,349	01	153,822	53	2,802,621	47	9,815	25	—	—
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,979,950	20,050	—	—	—	—	29,955	97	159,103	77	1,507,666	27	51,589	36	—	—
11	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld	997,150	2,850	—	—	140,894	35	599,919	20	52,697	85	1,065,071	70	292	50	—	—
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	2,955,750	44,250	—	—	—	—	37,396	83	45,707	83	3,866,306	68	10,215	45	—	—
13	Kantonale Spar- und Leihkasse, Luzern	1,933,950	16,050	—	—	1,848,104	11	241,395	14	222,912	23	2,452,582	95	—	—	—	—
14	Banque du commerce, Genève	16,739,050	3,260,950	4,119,192	10	—	—	421,575	20	—	—	—	—	6,882	—	—	—
15	Appenzel A./Rh. Kantonalbank, Herisau	2,965,200	34,800	—	—	—	—	14,341	45	27,154	67	1,775,955	18	—	—	—	—
16	Bank in Zürich, Zürich	12,046,450	153,550	624,117	47	—	—	43,272	53	49,998	28	—	—	14,257	80	—	—
17	Bank in Basel, Basel	15,800,000	1,500,000	5,499,234	55	—	—	1,834,657	52	11,530	05	273,118	96	—	—	—	—
18	Bank in Luzern, Luzern	3,926,100	73,900	545,824	97	—	—	296,170	48	180,966	96	—	—	84,987	37	—	—
19	Banque de Genève, Genève	4,340,900	659,100	617,762	30	—	—	2,589	15	24,743	20	—	—	6,871	—	—	—
20	Crédit Gruyérien, Bulle	285,150	14,900	—	—	—	—	21,953	59	232,353	80	140,246	10	1,187	50	—	—
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	18,877,650	1,84														

Emissionsbanken (inclusive Zweiganstalten)

Juli 1890.

d'émission suisses (y compris les succursales)

juillet 1890.

Actif

-rungen change		Andere Forderungen auf Zeit — Autres créances à terme										Feste Anlagen — Placements fixes						Ausstehendes Dotations- u. Aktienkapital		Total		N°
Wechsel mit Faustpfand *)		Conto-Corrent- Debitoren		Schuldscheine ohne Wechsel- verbindlichkeit		Hypothekar- anlagen		Effekten		Diverse *)		Mobilien und Immobilien		Kommanditen		Gesellschafts- Conti		Capital non versé de dotation et sur actions		Fr.	Ct.	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.			Fr.
2,117,898	65	4,225,727	43	255,045	—	23,434,758	65	2,254,558	25	—	—	628,706	24	—	—	849,399	48	—	—	46,521,648	18	1
702,233	55	511,512	81	1,396,726	—	23,498,800	40	983,922	05	—	—	77,928	95	—	—	1,329,000	72	—	—	30,501,997	25	2
415,013	40	4,963,105	06	489,375	—	21,911	60	10,149,040	65	9,554	54	796,244	65	—	—	74,998	06	—	—	41,658,847	51	3
2,195,608	14	5,655,700	18	—	—	700,000	—	3,126,786	42	925,586	52	80,307	15	2,963,615	80	429,484	74	863,880	—	23,153,192	35	4
2,695,390	—	529,982	52	129,717	40	258,433	60	512,744	10	—	—	66,150	—	550,000	—	141,301	85	—	—	15,946,625	10	5
28,394	60	642,418	80	—	—	62,374	14	604,261	45	—	—	100,110	45	—	—	36,371	56	300,000	—	3,262,021	21	6
1,508,387	65	1,090,352	10	1,451,202	26	24,049,021	17	1,249,361	05	—	—	118,860	—	—	—	1,181,536	96	—	—	34,284,562	23	7
1,062,000	—	5,209,077	48	587,527	30	22,983,054	86	4,601,144	70	—	—	396,995	53	—	—	789,432	56	—	—	43,449,021	48	8
102,309	35	7,910,239	05	1,720,278	70	5,080,005	62	1,356,449	38	—	—	777,372	59	—	—	193,721	01	—	—	23,546,645	16	9
71,290	—	2,737,936	38	—	—	13,000	—	4,986,417	20	—	—	103,000	—	990,402	10	25,477	64	1,000,000	—	16,021,988	16	10
3,875	—	899,155	80	1,632,492	05	27,194,102	45	2,137,973	50	—	—	66,276	20	—	—	1,181,348	15	—	—	35,393,659	85	11
294,350	—	3,970,532	09	1,461,645	53	12,984,478	63	4,919,568	20	—	—	109,216	85	—	—	705,090	79	—	—	34,321,906	50	12
1,553,760	—	3,751,498	18	17,566,762	45	6,793,076	77	11,366,268	—	—	—	155,112	32	—	—	155,112	32	—	—	44,744,812	39	13
5,250,300	—	—	—	—	—	—	—	5,420,311	80	—	—	366,000	—	—	—	102,519	70	—	—	35,738,759	75	14
—	—	993,081	34	7,392,187	45	1,120,260	55	19,807	60	—	—	—	—	—	—	273,583	29	—	—	13,481,617	02	15
7,883,380	05	2,467,985	05	—	—	—	—	1,222,533	17	—	—	300,000	—	—	—	139,543	10	1,627,500	—	24,799,143	71	16
7,929,770	—	2,552,862	19	3,027,000	—	—	—	3,507,794	40	—	—	201,591	25	—	—	254,641	44	6,000,000	—	44,724,695	23	17
2,604,158	36	1,873,041	07	3,285,200	—	1,980,902	26	5,601,455	48	10,292	71	1,192,900	—	—	—	325,748	84	4,000,000	—	26,086,537	46	18
1,308,144	80	—	—	—	—	—	—	1,007,655	—	87,492	25	240,094	—	—	—	25,053	75	—	—	15,624,907	10	19
48,268	65	2,639,289	95	15,000	—	1,175	52	233,745	—	21,546	40	23,459	50	40,000	—	54,700	14	—	—	4,102,829	88	20
—	—	14,868,044	47	18,880,850	89	72,122,399	74	1,159,172	38	—	—	751,408	68	126,751	45	2,787,432	74	—	—	164,004,939	22	21
690,786	85	3,382,453	61	1,846,669	20	1,477,404	—	2,332,909	84	—	—	6,697	08	—	—	239,878	39	500,000	—	14,194,926	26	28
248,509	70	3,045,911	—	16,924	40	363,909	82	1,408,577	45	14,605	15	318,144	48	120,311	55	61,198	77	—	—	8,559,983	34	24
595,705	55	1,203,991	60	23,070	27	1,511,269	14	6,263,257	10	74,168	65	99,817	58	—	—	375,371	74	—	—	14,220,212	05	25
1,247,009	15	5,993,701	57	4,637,981	91	5,472,114	74	18,014,601	40	121,236	06	916,349	97	1,040,548	50	358,887	31	—	—	71,682,433	30	26
—	—	1,318,617	12	—	—	2,993,759	29	3,773,800	—	—	—	38,038	21	—	—	190,829	32	—	—	8,808,845	05	27
2,000	—	347,301	89	31,791	05	1,217,567	86	739,552	50	—	—	—	—	—	—	63,975	44	—	—	2,885,308	55	28
80,911	05	699,451	22	—	—	5,529	95	214,550	90	—	—	700	—	—	—	19,257	16	—	—	2,005,591	33	29
103,909	70	1,947,725	90	225,310	70	8,928,171	55	1,170,651	61	40,113	94	57,144	07	—	—	484,782	95	—	—	19,986,379	87	30
399,355	—	138,436	—	—	—	2,567,760	45	2,567,760	45	—	—	170,234	60	—	—	59,777	32	—	—	12,940,755	43	31
652,085	87	377,626	06	902,976	35	3,935,061	70	1,803,984	86	—	—	—	—	—	—	220,320	43	—	—	9,920,158	60	32
246,265	—	1,813,805	21	2,093,039	70	6,100,456	63	4,081,956	60	—	—	45,100	—	—	—	605,369	36	—	—	17,972,979	—	33
1,351,212	75	2,012,582	29	2,396,438	53	23,300,948	85	4,148,567	25	1,130,440	23	939,028	23	—	—	1,253,890	78	—	—	42,849,966	85	34
85,000	—	245,344	47	25,725	73	2,023,183	22	872,800	—	—	—	—	—	—	—	10,813	94	—	—	3,725,945	67	35
261,300	—	277,093	31	590,443	79	131,002	54	1,064,404	—	—	—	—	—	—	—	26,983	27	—	—	2,868,121	73	36
43,584,083	12	90,867,463	10	72,451,425	13	279,701,235	75	114,828,643	74	2,436,459	45	8,976,637	97	5,831,629	40	14,950,800	02	13,791,380	—	—	—	—

Fr. 560,285,232. 17.

Fr. 29,759,067. 39.

\*) Incl. Wechsel zum Incasso. \*) Incl. Warrants u. basellandsch. Gantrödel. \*) Incl. Liquidationen u. Restanzen.  
\*) Compris les effets à l'encaissement. \*) Compris les warrants et les Gantrödel de Bâle-Campagne. \*) Compris liquidations et soldes.

Aktiven }  
Actif }

Passif

-schulden effets de change		Andere Schulden auf Zeit — Autres engagements à terme										Eigene Gelder — Fonds propres				Dotations- und Aktienkapital Capital actions et de dotation				Total		N°
Tratten und Acceptationen		Conto-Corrent- Kreditoren		Sparkassa- einlagen		Depositscheine und Obligationen		Feste Anleihen		Diverse *)		Reservefonds		Gesellschafts- Conti		Einbezahlt		Ausstehend		Fr.	Ct.	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.			Fr.
398,127	45	—	—	16,107,568	04	7,794,482	50	—	—	—	—	1,097,111	95	426,237	72	6,000,000	—	—	—	46,521,648	18	1
2,900	95	984,564	79	3,700,392	20	19,566,050	—	—	—	—	—	853,109	80	1,124,702	12	3,000,000	—	—	—	30,501,997	25	2
401,165	—	5,000,000	—	—	—	5,478,000	—	—	—	—	—	204,253	70	209,339	10	10,000,000	—	—	—	41,658,847	51	3
163,000	—	2,626,286	55	6,121,635	07	4,433,789	25	—	—	—	—	654,000	—	407,252	49	1,636,120	—	863,880	—	23,153,192	35	4
—	—	315,353	46	185,503	43	470,247	58	—	—	—	—	900,000	—	369,344	90	4,500,000	—	—	—	15,946,625	10	5
17,937	80	3,165,436	08	5,202,447	70	19,394,457	—	—	—	—	—	116,000	—	78,785	33	700,000	—	300,000	—	3,262,021	21	6
311,344	01	485,937	55	2,045,910	87	22,418,700	—	—	—	—	—	660,000	—	1,230,307	69	3,000,000	—	—	—	34,284,562	23	7
2,273,803	82	—	—	4,395,592	27	2,673,039	—	—	—	—	—	600,000	—	939,919	68	6,000,000	—	—	—	43,449,021	48	8
310,699	59	1,589,425	—	4,819,475	01	6,243,745	—	—	—	—	—	581,696	05	302,445	51	3,000,000	—	—	—	23,546,645	16	9
106,513	80	2,041,233	90	8,321,690	10	17,090,662	—	—	—	—	—	810,000	—	100,928	19	1,000,000	—	1,000,000	—	16,021,988	16	10
13,100	—																					



**Notenverkehr zwischen den schweizerischen Emissionsbanken im Monat Juli 1890.**

**Mouvement de billets entre les Banques d'émission suisses en juillet 1890.**

Ordnungsnummer N <sup>o</sup> d'ordre	Banken		Erhaltene eigene Noten	An die emittierende Bank gesandte Noten
	Banques	Banques		
1	St. Gallische Kantonalbank		Fr. 731,900	Fr. 82,250
2	Basellandschaftliche Kantonalbank		225,100	30,000
3	Kantonalbank von Bern		802,800	2,738,250
4	Banca cantonale ticinese		31,500	2,900
5	Bank in St. Gallen		452,450	124,850
6	Crédit agricole et industriel de la Broye		5,450	400
7	Thurgauische Kantonalbank		24,700	50
8	Aargauische Bank		4,000	1,550
9	Toggenburger Bank		300,600	69,750
10	Banca della Svizzera italiana		108,700	65,700
11	Thurgauische Hypothekbank		44,750	10,000
12	Graubündner Kantonalbank		115,350	10,550
13	Kantonal-Spar- und Leih-Kasse Luzern		117,100	18,050
14	Banque du commerce		2,659,150	3,969,150
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank		122,850	5,300
16	Bank in Zürich		1,064,700	8,100
17	Bank in Basel		1,763,600	2,600,400
18	Bank in Luzern		298,750	240,250
19	Banque de Genève		876,600	1,556,900
20	Crédit Gruyérien		8,450	1,450
21	Zürcher Kantonalbank		2,475,700	608,250
22	Bank in Schaffhausen		29,750	—
23	Banque cantonale fribourgeoise		11,900	50
24	Caisse d'amortissement de la dette publique		102,500	18,250
25	Banque cantonale vaudoise		1,948,200	567,100
26	Ersparnikasse des Kantons Uri		1,700	1,250
27	Kantonale Spar- und Leihkasse von Nidwalden		3,000	1,150
28	Banque populaire de la Gruyère		2,300	1,050
29	Banque cantonale neuchâtoise		201,850	606,750
30	Banque commerciale neuchâtoise		375,200	956,750
31	Schaffhauser Kantonalbank		28,800	99,400
32	Glarner Kantonalbank		11,650	—
33	Solothurner Kantonalbank		179,900	161,100
34	Obwaldner Kantonalbank		900	650
35	Kantonalbank Schwyz		6,650	—
36				
			<b>Total</b>	<b>1,536,600</b>
				<b>14,536,600</b>
			<b>Durchschnitt des I. Semesters 1890</b>	
			<b>Moyenne du I<sup>er</sup> semestre 1890</b>	
			<b>11,805,025</b>	<b>11,805,025</b>

**Bekanntmachungen. — Avis. — Avviso.**

**Bundesrathsverhandlungen. 29. August 1890. Eisenbahnen.** Die Eröffnung des regelmäßigen Bahnbetriebes auf dem zweiten Geleise der Strecke Airolo-Ambri wird auf den 2. September nächsthin gestattet.

— Dem von der Compagnie générale des tramways suisses in Genf eingereichten allgemeinen Bauprojekt für die Verlängerung der Linie Molard-Bahnhof Genf bis zu den Ports francs im Güterbahnhof Cornavin, sowie für Anschlußgeleise mit den Ports francs in Rive und dem Bahnhof Genf Eaux-Vives wird unter einigen Bedingungen die Genehmigung erteilt.

— **Banken.** Der Kantonalbank von Bern wird unter der nach Art. 12a und Art. 14 des Banknotengesetzes geleisteten Kantonalgarantie die Erhöhung ihrer Notenemission von 10 auf 15 Millionen Franken bewilligt.

**Délérations du conseil fédéral. 29 août 1890. Chemins de fer.** L'ouverture de l'exploitation régulière sur la deuxième voie du tronçon Airolo-Ambri de la ligne du Gothard est autorisée pour le 2 septembre.

— Le projet général de construction présenté par la compagnie générale des tramways suisses, à Genève, pour le prolongement de la ligne Molard-Gare de Genève jusqu'aux ports francs de la gare des marchandises à Cornavin, ainsi que pour la voie de raccordement avec les ports francs à Rive et avec la gare Genève-Eaux-Vives, est approuvé sous certaines conditions.

— **Banques.** La banque cantonale de Berne est autorisée, sous la garantie du canton, fournie en vertu de l'article 12, lettre a, et de l'article 14 de la loi sur les billets de banque, à porter de 10 à 15 millions de francs le chiffre de son émission.

**Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle.**

**Verschiedenes. — Divers.**

**Nordsee.** Laut einer Mittheilung des schweizerischen Konsulates in Amsterdam werden vom 1. Juli d. J. an auf dem, die Züidersee mit der Nordsee verbindenden Nordseekanal keine Hafengebühren und Kanalgebühren mehr erhoben.

**Mer du Nord.** Suivant une communication du consulat suisse à Amsterdam, il n'est plus perçu, depuis le 1<sup>er</sup> juillet de cette année, aucune finance de port ou de canal pour le canal reliant la Züidersee avec la mer du Nord.

**Situation de banques étrangères.**

Deutsche Reichsbank.				
	15. August.	23. August.	15. August.	23. August.
	Mark	Mark	Mark	Mark
Metallbestand	825,363,000	811,077,000	Noten-Circulation	941,765,000
Wechsel-Portef.	489,220,000	489,446,000	Kurzfall. Schulden	949,950,000
				337,753,000

  

Oesterreichisch-Ungarische Bank.				
	15. August.	23. August.	15. August.	23. August.
	österr. fl.	österr. fl.	österr. fl.	österr. fl.
Metallbestand	218,790,399	218,681,345	Noten-Circulation	411,728,340
Wechsel:				420,278,870
auf das Inland	159,779,395	160,578,302	Kurzfall. Schulden	11,109,906
auf d. Ausland	24,995,014	24,993,444		7,505,182

**Insertionspreis:** Die halbe Spaltenbreite 25 Cts., die ganze Spaltenbreite 50 Cts. pro Zeile.

**Privat-Anzeigen — Annonces non officielles**

**Prix d'insertion:** 25 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne

**3 1/2 % Staatsanleihen des Kantons Luzern, Fr. 1,300,000 vom 1. Januar 1890.**

Das Finanzdepartement des Kantons Luzern bringt hiermit zur Kenntniß, daß bei der zweiten Amortisationsziehung folgende **20 Obligationen** zur Rückzahlung auf **31. Dezember 1890** ausgelost wurden:

Nr. 3, 24, 39, 104, 123, 211, 310, 353, 465, 480, 510, 691, \*807, 828, 837, 882, 897, 1085, 1098 und 1262.

Die Inhaber dieser Obligationen werden eingeladen, dieselben nebst den noch nicht verfallenen Zinscoupons auf **31. Dezember nächst-hin** bei einer der nachstehenden Zinsstellen einzureichen:

- in Luzern bei der Staatskasse des Kantons Luzern,
- » Spar- & Leihkasse des Kantons Luzern,
- » Bank in Luzern,
- in Basel » Eidgenössischen Bank und
- » HH. Rudolf Kaufmann & C<sup>o</sup>

und dagegen den Nennwerth der Obligationen in Empfang zu nehmen. Mit dem 31. Dezember 1890 hört die Verzinsung der ausgelosten Obligationen auf.

Luzern, den 25. August 1890.

Namens des Finanzdepartements,  
Der Regierungsrath:  
**J. Schnyder.**

**Papierfabrik Perlen.**

**Ordentliche Generalversammlung.**

Die Aktionäre der Papierfabrik Perlen werden hiermit zur diesjährigen ordentlichen Generalversammlung auf **Samstag den 13. September, Vormittags 10 1/2 Uhr,** in den **Rathhausaal Luzern** eingeladen.

**Verhandlungen:**

- 1) Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung von 1889/90 und Verfügung über den Reingewinn.
- 2) Erneuerungswahl des Verwaltungsrathes, bezw. Neuwahl eines Mitgliedes.
- 3) Wahl der Rechnungsrevisoren für das laufende Geschäftsjahr.

Der Geschäftsbericht, sowie die Stimmkarten können gegen Legitimation über den Aktienbesitz vom **6. September** an erhoben werden bei der **Eidg. Bank in Bern** und deren Comptoirs in **Luzern, Zürich, Basel und St. Gallen.**

Luzern und Zürich, 30. August 1890.

Namens des Verwaltungsrathes,  
Der Präsident:  
**E. Usteri-Pestalozzi.**

Die Aktionäre der **Eisenbahn-Gesellschaft Sissach-Gelterkinden** werden hiermit zur Theilnahme an der **Mittwoch den 10. September 1890, Nachmittags 4 Uhr, im Gasthofe zum Rössli in Gelterkinden** stattfindenden **ersten Generalversammlung** eingeladen.

**Traktanden:**

- 1) Berichterstattung über den Erfolg der Aktienzeichnung.
- 2) Vorlage der bereinigten Statuten.
- 3) Wahl der Revisoren für das Jahr 1890.

Zutrittskarten können vom 3. September an gegen Vorweisung der Aktien-Interimsscheine bei der **Ersparnikassa Gelterkinden**, sowie » » **Schweizerischen Volksbank in Basel** bezogen werden.

Gelterkinden, 27. August 1890.

Namens des Verwaltungsrathes,  
Der Präsident:  
**Ed. Probst-Lotz.**

**Banque d'Escompte et de Dépôts,**  
Rue du Grand-Chêne, 12, à LAUSANNE.

Cet établissement, ouvert dès le 18 août, fait toutes les opérations de banque et en particulier:

- escompte le papier bancable sur la Suisse et l'étranger;
- prête sur nantissement de titres;
- ouvre des comptes de crédit avec garantie;
- reçoit l'argent en comptes créanciers, intérêt 2 et 2 3/4 % sans commission;
- accepte les dépôts d'argent contre obligations à termes divers, intérêt de 3,60 à 4 %.

**Caisse ouverte de 9 à 5 heures.**

Conditions détaillées et statuts envoyés sur demande.

Le directeur:  
**Félix Conod.**

**Die Basler Lagerhausgesellschaft Basel**

empfiehlt ihre Lagerhäuser und Zollniederlage (Transitlager) in **Leopoldshöhe**, vier Kilometer von Basel, auf deutschem Gebiet. Tarife etc. stehen den Herren Interessenten zur Verfügung.